

Lleis ordinàries

Llei de modificació dels articles 8 i 11.1 del Decret dels Delegats Permanents sobre regulació del contracte de treball, de data 15 de gener de 1974

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 14 de desembre ha aprovat la següent:

Llei de modificació dels articles 8 i 11.1 del Decret dels Delegats Permanents sobre regulació del contracte de treball, de data 15 de gener de 1974

Exposició de motius

La present Llei de modificació dels articles 8 i 11.1 del Decret dels Delegats Permanents sobre regulació del contracte de treball, de data 15 de gener de 1974, respon a la voluntat d'aportar millores concretes i tangibles a la situació de les treballadores assalariades en el Principat.

Aquesta Llei segueix la línia marcada en el Reglament Laboral on s'explicita que la Comissió legislativa continuarà estudiant altres possibilitats de millora del Règim Laboral, tals com mesures de protecció a la maternitat.

Partint del Títol II, article 6 de la Constitució, on es diu:

"1. Totes les persones són iguals davant la llei. Ningú no pot ésser discriminat per raó de naixement, raça, sexe, origen, religió, opinió o qualsevol altra condició personal o social.

2. Els poders públics han de crear les condicions per tal que la igualtat i la llibertat dels individus siguin reals i efectives."

Tenint present que existeixen diferències biològiques que condicionen certs

moments de la vida de la dona, tal com és l'embaràs i la maternitat,

Cal crear mesures que permetin una veritable igualtat de drets, és a dir, major sensibilitat per no crear situacions de marginació, protegint el dret a ser mare tot i conservant el lloc i categoria de treball.

Article 1

Es proposa afegir entre el primer i el segon paràgraf de l'article 8 el text següent:

"La disposició del paràgraf precedent no s'aplicarà en el cas que la persona a qui es vulgui acomiadar sigui una dona embarassada.

En el supòsit que una treballadora embarassada rebí carta d'acomiadament amb preavís, haurà de notificar, en el termini de 15 dies mitjançant carta certificada amb acusament de recepció, aquesta circumstància a l'empresari adjuntant un certificat mèdic que així ho acrediti. Un cop efectuada la notificació esmentada, l'avís d'acomiadament es considerarà nul i sense efecte."

Article 2

Es proposa afegir un segon paràgraf a l'article 11.1 amb el següent text:

"L'acomiadament injustificat o fet en forma indeguda d'una treballadora embarassada comportarà una indemnització no inferior a tres mesos de salari per any de servei a l'empresa. Per fixar la quantia de la indemnització caldrà tenir present el perjudici econòmic que es pugui derivar de la manca de percepció del salari i de les prestacions de la Caixa Andorrana de la Seguretat Social corresponents al descans per maternitat, així com a les eventuais despeses farmacèutico-sanitàries que, com a conseqüència d'una pèrdua de drets a la Caixa Andorrana de Seguretat Social, hagi de satisfer la treballadora."

Casa de la Vall, 14 de desembre de 1995

Josep Dalleres Codina
Síndic General

Nosaltres els Coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Jacques Chirac
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Joan Martí Alanís
Bisbe d'Urgell
Copríncep d'Andorra

Llei de creació de l'Escola de Formació de Professions Esportives i de muntanya

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 14 de desembre de 1995 ha aprovat la següent:

Llei de creació de l'Escola de Formació de Professions Esportives i de muntanya

Exposició de motius

L'augment de les modalitats esportives practicables al nostre país ha potenciat la creació de clubs, associacions i federacions per a la pràctica dels nombrosos esports i, ensems, l'afluència de turistes que sol·liciten la iniciació i la pràctica d'alguns d'aquests esports.

Aquesta afluència turística gradual que durant molt de temps s'ha pogut observar, especialment pel que fa a la pràctica de l'esquí alpin, s'ha multiplicat i diversificat en els darrers anys amb la pràctica de molts altres esports (muntanyisme, esquí de fons, escalada, bicicleta tot terreny, etc.).

La pràctica de qualsevol disciplina esportiva aconsella, per a la seguretat i la integritat dels practicants, que les persones que es dediquin ocasionalment o de forma continuada a l'ensenyament de la disciplina, ja sigui en el marc d'una federació, d'un club o bé d'una associació o amb caràcter més professional, tinguin els coneixements tècnics i pedagògics suficients.

D'altra banda, el potencial turístic que comporta la pràctica d'aquestes disciplines aconsella igualment que l'ensenyament es faci amb seriositat i bon nivell.

La present Llei pretén crear un marc, per a la formació de les persones que es vulguin dedicar a l'ensenyament de les disciplines esportives, que permeti que els que s'hi dediquen, puguin impartir el seu ensenyament amb les corresponents tècniques pedagògiques i els coneixe-

ments mínims indispensables de seguretat.

Els sistema emprat en la creació d'una escola de professions esportives dependent del Govern pretén assentar la base del que en el futur pot arribar a ser una gran escola de professionals de disciplines esportives on, a més del Govern, hi puguin participar totes les entitats afectades per la pràctica dels esports de muntanya. La prudència, però, ha aconsellat que en la seva primera fase l'Escola de Formació de Professions Esportives i de muntanya sigui flexible i realitzi la seva tasca formadora en el moment en què les necessitats del país ho aconsellin per a cada disciplina i de la manera menys onerosa possible per a les arques de l'Estat.

Article 1

Es crea l'Escola de Formació de Professions Esportives i de muntanya (EFPEM) que té per funció:

1. La formació teòrica i pràctica, mitjançant l'organització dels corresponents cursos temporals o permanents de formació o de reciclatge, dels monitors i entrenadors d'esport, dels responsables tècnics i administratius de federacions i associacions o clubs, animadors d'activitats esportives de lleure, àrbitres i/o jutges.
2. La creació de documentació didàctica i la investigació pedagògica i científica.
3. L'intercanvi i la col·laboració amb institucions similars a l'estranger.
4. L'organització de col·loquis, congressos i manifestacions.
5. En general, tota activitat destinada a la promoció de l'educació física i l'esport en el seu vessant pedagògic.

Article 2

L'Escola de Formació de Professions Esportives i de muntanya té personalitat jurídica pròpia, amb capacitat d'obrar, i depèn directament del ministeri titular del Departament d'Educació.

Article 3

L'Escola de Formació de Professions Esportives i de muntanya està formada per un director nomenat pel ministeri competent i pels professors que impar-

teixen les classes de formació permanent o temporal i s'ocupa d'organitzar, d'acord a les necessitats del país, aquells cursos de formació que siguin necessaris de manera puntual o continuada.

Tot el personal adscrit a l'Escola de Formació de Professions Esportives i de Muntanya depèn del ministeri competent.

Article 4

Per al compliment dels seus fins, l'Escola de Formació de Professions Esportives i de muntanya s'autofinança i compta amb els recursos següents:

- a) Els ingressos que percebi per l'impartiment dels cursos de formació i reciclatge de cada alumne.
- b) Aquells béns, drets i recursos que obtingui i adquireixi en el futur en l'exercici de les seves activitats.

El ministeri titular del Departament d'Educació ha d'elaborar i aprovar, per a cada exercici, el projecte de pressupost que ha de ser sotmès a la consideració del Govern i del Consell General, per a la seva aprovació, si escau.

El pressupost ha de contenir, en partides separades, les despeses de funcionament, les d'inversió i millores i les previsions d'ingressos, d'acord amb allò que preveu la Llei general de les finances públiques.

A la finalització de cada exercici, el director ha d'establir la memòria i liquidació pressupostària corresponent que ha de tramitar, a través del ministeri titular del Departament d'Educació, al Govern i al Consell General, per a la seva aprovació.

Article 5

La formació necessària per a l'exercici de la professió esportiva s'articula de la forma següent:

Formació de base que comprèn aquelles matèries comunes a tots els esports i que s'ha d'impartir mitjançant l'organització de cursos de manera temporal o continuada.

Formació específica per a cada professió esportiva, que s'ha d'impartir mitjançant cursos que es realitzen en funció de les necessitats i que poden ser complementats amb l'exercici de la

professió durant un mínim de temps segons l'especialitat de què es tracti.

Article 6

El seguiment de la formació i la superació de les proves d'aptitud corresponents a les matèries comunes i específiques se sanciona amb el corresponent diploma oficial d'aptitud lliurat, a través de l'Escola de Formació de Professions Esportives i de muntanya, pel Cap de Govern.

Article 7

Els diplomes tenen una validesa temporal, variable segons l'esport, que pot ser prorrogada si se superen els cursos de reciclatge de cada especialitat.

Article 8

Els diplomes s'estructuren segons l'esport, en graus diferents, que permeten al posseïdor iniciar-se i formar-se en l'esport de què es tracti fins a un determinat nivell.

Article 9

El Govern per via reglamentària, estableix els nivells i graus dels diplomes i les matèries obligatòries i optatives que han de formar part del tronc comú i aquelles que han de formar part de cada especialitat esportiva.

Igualment i a través del ministeri competent, ha d'establir convenis de reconeixement de diplomes. També pot, després de consultar l'Escola de Formació de Professions Esportives i de muntanya, validar els diplomes d'aquells professionals d'esports minoritaris dels quals l'Escola de Formació de Professions Esportives i de muntanya no organitzi cursos de formació.

Disposició final primera

La present Llei deroga totes les disposicions dictades amb anterioritat que s'oposin al seu contingut.

Disposició final segona

S'encomana al Govern la confecció dels reglaments a què fa referència la present Llei i aquells altres necessaris per a la seva aplicació.

Disposició final tercera

La present Llei entra en vigor als quinze dies de la seva publicació.

Casa de la Vall, 14 de desembre de 1995

Josep Dalleres Codina
Síndic General

Nosaltres els Coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Jacques Chirac
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Joan Martí Alanís

Bisbe d'Urgell
Copríncep d'Andorra

Llei de modificació de l'article 2 del Reglament d'Aplicació núm. 6 i dels articles 3 i 4 del Reglament d'Aplicació núm. 10 de la Caixa Andorrana de Seguretat Social

Atès que el Consell General en la seva sessió del dia 14 de desembre de 1995 ha aprovat la següent:

**Llei de modificació de
l'article 2 del Reglament
d'Aplicació núm. 6 i dels
articles 3 i 4 del Reglament
d'Aplicació núm. 10 de la
Caixa Andorrana de
Seguretat Social**

Exposició de motius

El salari mitjà de la Caixa Andorrana de Seguretat Social per a l'any 1995 és de 150.500 PTA/mes. Per a l'any 1996, es fixa en 157.450 PTA/mes, valor resultant del càlcul que estableix l'article 2 del Reglament d'Aplicació núm. 5 i que suposa un augment del 4,6511 % respecte a l'any anterior.

D'acord amb allò que estableixen l'article 3 del Reglament d'Aplicació núm. 6 i l'article 5 del Reglament d'Aplicació núm. 10, als avantatges materials que fixa l'article 2 del Reglament d'Aplicació núm. 6 i el valor de les tarifes de cotització dels no assalariats i del punt de vellesa que fixen, respectivament els articles 3 i 4 del Reglament d'Aplicació núm. 10 han de

revaloritzar-se en un percentatge equivalent al del salari mig de la CASS.

En aplicació de la legislació vigent, doncs, es proposa d'incrementar aquests valors en un 4,6511 %.

Aquesta modificació de reglaments, és per tant, purament tècnica. Comporta únicament un canvi de valors sense cap canvi de redacció dels articles afectats i es la mateixa legislació vigent qui obliga a efectuar-la.

Article 1

L'article 2 del Reglament d'Aplicació núm. 6 i dels articles 3 i 4 del Reglament d'aplicació núm. 10 de la Caixa Andorrana de Seguretat Social queden redactats de la manera següent:

Reglament d'Aplicació núm. 6

Article 2

Els avantatges posats a disposició de l'assalariat pel seu patró, s'avaluaran com segueix, per a ser afegits a la remuneració en espècies:

període	pensió alimentosa	allotjament	total període PTA
dia	265 PTA	220 PTA	747
setmana	(per àpat)	1.213 PTA	4.404
mes		5.081 PTA	18.745

Reglament d'Aplicació núm. 10

Article 3

La cotització mensual per la secció malaltia dels treballadors no assalariats queda fixada dins les condicions següents:

a. sota secció règim general:

per al treballador no assalariat no agricultor ell mateix: 13.473 PTA

per al treballador no assalariat agricultor ell mateix: 11.229 PTA

per al cònjuge en el cas que participi realment en l'explotació: 8.982 PTA, per als no agricultors i 7.486 PTA per als agricultors.

per al cònjuge en el cas que exerceixi ja sigui una altra activitat o una activitat idèntica en un local diferent: 13.473 PTA, per als no agricultors i 11.229 PTA per als agricultors.

per als fills majors de 18 anys, solters, que viuen en la llar familiar i que participen efectivament en l'activitat dels pares: 8.982 PTA per als no agricultors i 7.486 PTA per als agricultors.

per als fills majors de 18 anys, casats, i que participin efectivament en l'activitat dels pares: 13.473 PTA per als no agricultors i 11.229 PTA per als agricultors.

b. sota secció règim complementari:

per al treballador no assalariat no agricultor ell mateix: 1.497.PTA.

per al treballador no assalariat agricultor ell mateix: 1.248.PTA.

per al cònjuge en el cas que participi en l'explotació de l'empresa: 998 PTA per als no agricultors i 832 PTA per als agricultors.

per al cònjuge en el cas que exerceixi ja sigui una altra activitat o una activitat idèntica en un local diferent: 1497 PTA per als no agricultors i 1.248 PTA per als agricultors.

per als fills majors de 18 anys, solters, que viuen en la llar familiar i que participen efectivament en l'activitat dels pares: 998 PTA per als no agricultors i 832 PTA per als agricultors.

per als fills majors de 18 anys, casats, i que participen efectivament en l'activitat dels pares: 1.497 PTA per als no agricultors i 1.248 PTA per als agricultors

Article 4

Per totes les categories enunciades en l'article precedent el valor del punt de cotització per la secció vellesa es fixarà a 1.440 PTA, i el valor del punt de jubilació a 225 PTA.

Article 2

Aquestes modificacions seran aplicables a partir del dia 1 de gener de 1996.

Casa de la Vall, 14 de desembre de 1995

Josep Dalleres Codina
Síndic General

Nosaltres els Coprínceps la sancionem i promulguem i n'ordenem la publicació en el Butlletí Oficial del Principat d'Andorra.

Jacques Chirac
President de la
República Francesa
Copríncep d'Andorra

Joan Martí Alanís

Bisbe d'Urgell
Copríncep d'Andorra